

Opšti uslovi korištenja – okvirni ugovor

1. Predmet okvirnog ugovora, područje primjene

- 1.1. Ovim Opštim uslovima korištenja uređuje se zaključivanje, sadržaj i raskid okvirnog ugovora o korištenju („Okvirni ugovor“) između društva Gameforge 4D GmbH, Albert-Nestler-Straße 8, 76131 Karlsruhe („Gameforge“) i korisnika¹.
- 1.2. Područje primjene Okvirnog sporazuma obuhvata sve digitalne proizvode (digitalni sadržaj i digitalne usluge) koje pruža Gameforge („usluge Gameforge“). Isto važi i za usluge Gameforge koje se nude putem prodajnih kanala i platformi kojima upravljaju treća lica, pri čemu opšti uslovi poslovanja takvih trećih lica imaju prednost nad odredbama ovog okvirnog ugovora u slučaju sukoba.
- 1.3. Korištenje pojedinačnih usluga Gameforge zasniva se na posebnim pojedinačnim ugovorima, na koje se također primjenjuje okvirni ugovor („pojedinačni ugovor“ / „pojedinačni ugovori“), npr. kada koristite određenu igru koju nudi Gameforge ili kada kupujete digitalni sadržaj unutar igre. Na određene pojedinačne ugovore primjenjuju se posebni uslovi koji imaju prednost nad ovim okvirnim ugovorom u slučaju protivrječnosti („posebni uslovi“). Pojedinačne usluge Gameforge mogu sadržati specifična pravila igre koja je korisnik dužan poštovati („pravila igre“).
- 1.4. Uslovi korisnika koji odstupaju od okvirnog ugovora ili pojedinačnih ugovora ne primjenjuju se.

2. Uslovi korištenja usluga Gameforge

- 2.1. Preduslov za korištenje usluga Gameforge jeste postojanje okvirnog ugovora između društva Gameforge i korisnika.
- 2.2. Samo fizička lica kao korisnici mogu zaključiti okvirni ugovor i to samo u svojstvu potrošača, što znači ne u svrhu komercijalne ili samostalne poslovne djelatnosti. Izuzeci zahtijevaju prethodnu pisanu saglasnost društva Gameforge, osim ako registracija služi za zaštitu pravnih interesa korisnika.
- 2.3. Usluge Gameforge mogu se koristiti isključivo u svom trenutnom izdanju. Korisnik je dužan da obezbijedi neophodnu aktuelnost i prikladnost svog softvera i hardvera.
- 2.4. Maloljetnim je licima dopušteno da koriste usluge Gameforge samo uz saglasnost zakonskih zastupnika i samo ako je korisnik navršio minimalnu starosnu dob navedenu u odgovarajućoj oznaci starosti.

3. Zaključivanje okvirnog ugovora

- 3.1. Okvirni ugovor zaključuje se registracijom korisnika kod društva Gameforge. Kako bi se registrovao, korisnik mora navesti svoju trajno dostupnu adresu e-pošte i lozinku koju je samostalno izabrao. Registracija je završena čim Gameforge aktivira korisnički nalog za korisnika.

¹ Muški oblik koji se koristi odnosi se na korisnike bilo kog pola.

Gameforge radi aktiviranja korisničkog naloga može tražiti od korisnika da potvrdi svoju adresu e-pošte (davanje saglasnosti).

- 3.2. Ako to nudi Gameforge, korisnički nalozi trećih lica (npr. sa društvenih mreža) također se mogu koristiti za registraciju umjesto adrese e-pošte. U suprotnom se zaključenje okvirnog ugovora sprovodi kako je navedeno u st. 3.1.
- 3.3. Odstupajući od st. 3.1, korisnik koji koristi usluge Gameforge putem prodajnih kanala kojima upravljaju treća lica i koji prethodno nije sklopio okvirni ugovor sa društvom Gameforge zaključuje okvirni ugovor kada inicira izvršenje usluge Gameforge (eventualno nakon njene instalacije) putem svog korisničkog naloga na odgovarajućem prodajnom kanalu pritiskom na dugme „Igraj“ ili dugme koje na sličan način označava pokretanje programa.
- 3.4. Zaključivanje okvirnog ugovora korisnik mora izvršiti lično. Registracija preko punomoćnika ili drugih trećih lica nije dopuštena, osim ako se radi o zakonskim zastupnicima korisnika.
- 3.5. Odredbe okvirnog ugovora primjenjuju se i tijekom trajanja korištenja u slučajevima kada je predviđen izuzetak od obaveze registracije (npr. oznakom „Igraj odmah!“). Za čuvanje napretka u igri neophodna je registracija korisnika.
- 3.6. Ne postoji pravo na zaključenje okvirnog ugovora. Za uključenje drugog korisnika umjesto dotadašnjeg korisnika u okvirni ugovor neophodna je suglasnost društva Gameforge.

4. Pristup korisničkom nalogu, komunikacija i obavještenja

- 4.1. Korisnik je dužan čuvati svoju lozinku u tajnosti, koristi je isključivo za korištenje usluga Gameforge i zaštititi je od neovlaštenog pristupa trećih lica. Korisnik ne smije prenositi niti ustupati svoj korisnički nalog trećim licima bez suglasnosti društva Gameforge. Korisnik nema pravo koristiti pristupne podatke drugog korisnika.
- 4.2. Korisnik je dužan bez odlaganja obavijestiti Gameforge ako postoje naznake neovlaštenog pristupa korisničkom nalogu. U tom slučaju Gameforge može privremeno blokirati korisnički nalog. Korisnički nalog mora ponovo biti odblokiran za korisnika čim bude otklonjena sumnja na neovlašteni pristup.
- 4.3. Gameforge dostavlja obavještenja elektronsom poštom. Korisnik je dužan osigurati pristup svom nalogu s adresom elektronske pošte navedenom prilikom registracije. Gameforge ima pravo alternativno dostavljati obavještenja korisniku u poštansko sanduče korisničkog naloga koji je dostupan korisniku ili ih dostavljati putem prikazane poruke u okviru usluga Gameforge. Gameforge ima pravo uputiti korisnika koji traži podršku na isključivu komunikaciju putem sistema podrške.
- 4.4. Gameforge ima pravo zahtijevati od korisnika da dostavi odgovarajući dokaz o identitetu ili ovlaštenju, ako postoje sumnje u vezi s time, i ako je otklanjanje ovih sumnji neophodno kako bi Gameforge uredno pružao svoje usluge.

5. Korištenje usluga Gameforge i stavljanje na raspolaganje njihovih funkcija

- 5.1. Gameforge daje korisniku neisključivo pravo korištenja digitalnog sadržaja usluga Gameforge, koje je vremenski ograničeno i završava se najkasnije raskidom okvirnog ugovora („pravo korištenja“). Pravo korištenja posebno je ograničeno odredbama čl. 6. U suprotnom zadržavamo sva prava nad uslugama Gameforge.
- 5.2. Gameforge pruža usluge u sklopu usluga Gameforge (uključujući davanje prava korištenja u skladu sa st. 5.1) besplatno, osim ako je pojedinačnim ugovorima uređeno pružanje usluga uz naknadu.
- 5.3. Gameforge ima pravo obustaviti rad usluga Gameforge bez prethodne najave iz neizbježnih tehničkih razloga ili zbog neophodnih radova na održavanju. U svim ostalim slučajevima daje se prethodno obavještenje na odgovarajući način i u razumnom roku. Gameforge ne garantira određenu minimalnu dostupnost usluga Gameforge.
- 5.4. Gameforge ima pravo u svakom trenutku promijeniti značajke proizvoda bilo koje vrste u slučaju usluga Gameforge koje korisniku besplatno stavlja na raspolaganje. U slučaju usluga Gameforge koje se pružaju po određenoj cijeni i trajno ili koje su zakonski jednake njima, Gameforge ima pravo promijeniti značajke proizvoda
 - a) ako to dozvoljavaju prava trećih lica,
 - b) ako se unapređuju sadržaj ili funkcije,
 - c) ako se izmjena odnosi samo na prilagođavanje narativnog sadržaja zapleta, estetskog izgleda sadržaja, ravnoteže igre, upravljanje funkcijama igre ili pravila igre,kao i u zakonom dozvoljenim slučajevima. Ovo važi samo ako korisnik ne snosi nikakve dodatne troškove zbog promjene.
- 5.5. Korisnik društvu Gameforge besplatno daje trajno, neopozivo i neisključivo pravo na korištenje sadržaja koji je javno stavio na raspolaganje u sklopu korištenja usluga Gameforge („korisnički generirani sadržaj“), uključujući sadržaj unijet i prikazan putem bilo kojih postojećih komunikacijskih funkcija. Gameforge izričito ne podržava izjave o sadržaju koje daju korisnici i ističe kako nije u mogućnosti provesti potpunu provjeru korisnički generiranog sadržaja. Korisnik ima mogućnost da prijavi navodno nezakonit sadržaj društvu Gameforge. Korisnik nema pravo objavljivati određene sadržaje u okviru usluga Gameforge. Besplatno davanje prava ne primjenjuje se na korisnički generirani sadržaj koji Gameforge u skladu sa pojedinačnim ugovorima neposredno smije prenijeti ili ustupiti trećim licima uz plaćanje naknade.
- 5.6. Radnje u okviru igranja igara koje se pružaju kao dio usluga Gameforge nisu pravne prirode. Ovo se posebno odnosi na korištenje digitalnog sadržaja unutar igre, koji je korisnik stekao uz naknadu ili besplatno.

6. Obaveze uzdržavanja korisnika

- 6.1. Osim ako to Gameforge izričito dopusti, korisnik nema pravo da uređuje, umnožava, distribuira, javno prikazuje, komercijalno koristi niti koristi usluge Gameforge ili bilo koji njihov dio izvan

ugovorene svrhe. Dopušteno je samo umnožavanje iz tehničkih razloga, u svrhu predviđene upotrebe usluga Gameforge. Obavještenja o autorskim pravima i oznake robnih marki ne smiju se mijenjati niti uklanjati.

- 6.2. Ne smiju se poduzimati mjere za prikrivanje prave IP adrese korisnika.
- 6.3. Zabranjeni su dekompiliranje i drugi oblici obrnutog inženjeringa digitalnog sadržaja koje pruža Gameforge.
- 6.4. Korisnik je dužan uzdržati se od bilo kog oblika manipulativnog ometanja usluga Gameforge. Korisnik posebno nema pravo
 - a) poduzimati radnje ili koristiti sredstva koji mogu ometati ispravan rad, tok programa ili igre, gdje posebno spadaju upotreba takozvanog varanja, modova, hakovanja, botova (i sličnih programa i funkcija koji automatizuju radnje koje treba izvršiti ručno) i alati za rudarenje podataka,
 - b) ciljano koristiti eventualne programske greške („bagove“) u cilju stjecanja prednosti u odnosu na druge korisnike,
 - c) vršiti nerazumno ili prekomjerno opterećenje tehničkih kapaciteta usluga Gameforge,
 - d) blokirati, pregaziti ili izmijeniti sadržaj koji generira Gameforge ili na drugi način ometati usluge Gameforge,
 - e) neovlašteno pristupati podacima, posebno ličnim podacima drugih korisnika.
- 6.5. Korisnik je dužan uzdržati se od
 - a) zaključenja više od jednog okvirnog ugovora s društvom Gameforge,
 - b) nabavke digitalnog sadržaja iz usluga Gameforge od drugih korisnika uz naknadu ili njegove prodaje trećim licima uz naknadu, osim ako to Gameforge izričito dozvoli u pojedinačnom slučaju,
 - c) vođenja ili korištenja tzv. privatnih servera ili piratskih servera, gdje spadaju digitalni proizvodi kojima se upravlja u svrhu neovlaštenog korištenja ili modifikacije klijentskog ili serverskog softvera ili drugog digitalnog sadržaja usluga Gameforge,
 - d) uznemiravanja drugih korisnika ili lica koja je angažovao Gameforge vezano uz korištenje usluga Gameforge i kršenja pravila igre,
 - e) širenja sadržaja pri korištenju usluga Gameforge,
 - (1) koji krši žigove, autorska prava, poslovne tajne ili druga prava trećih lica,
 - (2) koji je opscene, rasističke, nasilne, pornografske, nemoralne prirode ili može nepovoljno utjecati na razvoj djece i mladih,

- (3) koji sadrži uvrede ili neistinite činjenice o trećim licima ili njegova priroda na drugi način krši lična prava,
- (4) koji sadrži neprimjeren izbor riječi ili oslikava politički ili vjerski sadržaj na nametljiv ili sukobljiv način,
- (5) koji sadrži neovlaštene lične podatke trećih lica,
- (6) koji ima reklamni ili drugi komercijalni sadržaj,
- (7) koji može lažno ostaviti utisak da ga pruža ili podržava Gameforge,
- (8) koji je dio lančanih pisama ili piramidalnih šema ili krši pravila igre ili okvirni ugovor.

6.6. Korisnik je dužan uzdržati se od svih radnji koje su djestvom koje proizvode istovjetne radnjama navedenim u st. 6.1.–6.5.

7. Posljedice kršenja obaveza

7.1. U slučaju da korisnik prekrši obaveze koje proizilaze iz ovog okvirnog ugovora, iz posebnih uslova ili iz pojedinačnih ugovora Gameforge ima pravo

- a) zahtijevati od korisnika da se uzdrži od ili otkloni posljedice takvog ponašanja; u slučaju kršenja st. 6.5 tačka e), Gameforge ima pravo obrisati takav sadržaj,
- b) upozoriti ili opomenuti korisnika,
- c) privremeno isključiti Korisnika iz korištenja usluga Gameforge, odnosno trajno u slučaju ozbiljnijeg kršenja obaveza, kao i blokirati njegov korisnički nalog po sopstvenoj odluci; izricanje mjere trajnog isključenja iz korištenja ujedno predstavlja vanredni raskid okvirnog ugovora, osim ako se isključenje izričito odnosi na određenu uslugu Gameforge.

7.2. Gameforge već ima pravo privremeno isključiti korisnika shodno st. 7.1. tačka. c) ako se čini da je korisnik prekršio okvirni ugovor ili odgovarajuće primjenljive dopunske uslove i pravila.

7.3. Ako je trajno isključen u skladu sa st. 7.1. tačka c), korisnik ne može registrovati novi korisnički nalog bez prethodne saglasnosti društva Gameforge.

7.4. Dalja prava društva Gameforge prema ovom okvirnom ugovoru, Posebnim uslovima, pojedinačnim ugovorima i zakonu ostaju nepromijenjena, posebno pravo na vanredni raskid shodno st. 9.4.

8. Ograničenje odgovornosti za štetu i nadoknadu troškova

8.1. Gameforge snosi odgovornost u skladu sa zakonskim odredbama za štetu koju je korisnik pretrpio zbog namjere ili grubog nemara društva Gameforge ili njegovih ovlaštenih zastupnika. Isto važi i za lične povrede i štetu u skladu sa Zakonom o odgovornosti za proizvode.

- 8.2. U svim ostalim aspektima odgovornost društva Gameforge ograničena je na štetu – iz bilo kog pravnog razloga – u skladu sa sljedećim odredbama, osim ako garancija koju je preuzeo Gameforge ne predviđa drugačije:
- a) Gameforge je odgovoran za štetu prouzrokovanu nemarom samo u mjeri u kojoj je ona nastala zbog kršenja bitnih ugovornih obaveza (materijalne obaveze). Materijalne obaveze jesu ugovorne obaveze čije ispunjenje prije svega omogućava pravilno izvršenje ugovora i u čije se poštovanje korisnik može pouzdati. Ako je Gameforge odgovoran za nemar, odgovornost je ograničena na uobičajeno predvidljivu štetu.
 - b) Odgovornost društva Gameforge za gubitak podataka ili programa zbog nemara društva Gameforge ograničena je na napor potreban za oporavak podataka ili programa koji bi nastao da je korisnik redovno i na primjeren način pravio njihove rezervne kopije pod datim okolnostima.
- 8.3. Odredbe prethodnih stavova (8.1.–8.2.) odgovarajuće se primjenjuju i na ograničenje obaveze plaćanja naknade za uzaludne troškove (čl. 284 njemačkog Građanskog zakonika).
- 8.4. Naprijed navedena ograničenja odgovornosti (8.1.–8.3.) primjenjuju se i u korist članova Odbora i ovlaštenih zastupnika društva Gameforge.

9. Trajanje i raskid ugovora

- 9.1. Okvirni ugovor zaključuje se na neodređeno vrijeme. Obje strane mogu raskinuti ugovor u bilo kom trenutku s otkaznim rokom od dvije nedjelje. Isto važi i za pojedinačne ugovore, pod uslovom da oni ne sadrže odstupajuće odredbe.
- 9.2. Svaki raskid okvirnog ugovora istovremeno se smatra raskidom svih pojedinačnih ugovora u najranijem mogućem trenutku. U slučaju određenog trajanja ili dužih otkaznih rokova jednog ili više pojedinačnih ugovora, okvirni ugovor prestaje važiti u slučaju redovnog raskida, bez obzira na st. 9.1, tek u trenutku raskida posljednjeg pojedinačnog ugovora.
- 9.3. Raskid pojedinačnog ugovora smatrat će se istovremenim raskidom okvirnog ugovora samo ako je to izričito navedeno u obavještenju o raskidu.
- 9.4. Obje strane imaju pravo raskinuti okvirni ugovor iz važnog razloga bez poštovanja otkaznog roka. Važan razlog postoji naročito
- a) ako korisnik u značajnoj mjeri ili stalno krši obaveze uzdržavanja iz čl. 6 ili
 - b) ako korisnik počinji krivično djelo u okviru korištenja usluga Gameforge.
- 9.5. Raskid mora biti u pisanom obliku kako bi bio pravovaljan. Korisnik također može raskinuti ugovor pritiskom na odgovarajuće označeno dugme, ako je Gameforge stavio takvo dugme na raspolaganje.
- 9.6. Ako Gameforge vanredno raskine pojedinačni ugovor ili okvirni ugovor iz razloga za koji korisnik nije odgovoran ili ako trajno obustavi rad odgovarajućih usluga Gameforge prije nego što raskid stupi na snagu, korisnik ima pravo potraživanja preostale vrijednosti digitalnih sredstava na

svom korisničkom nalogu koja su plaćena novcem, odnosno preostalo trajanje usluga Gameforge koje su kupljene uz naknadu. U suprotnom povraćaj novca neće biti izvršen.

10. Izmjena Opštih uslova korištenja

Gameforge ima pravo izmijeniti uslove ovog okvirnog ugovora ako postoji legitiman interes zbog promjene pravnog stanja, obima ili funkcija usluga Gameforge, tržišnih uslova ili sličnih okolnosti. Gameforge će obavijestiti korisnika u skladu sa st. 4.3 o izmijenjenim uslovima mjesec dana prije njihovog stupanja na snagu („obavještenje o izmjeni uslova“). Ako korisnik ne izjavi prigovor na izmjenu okvirnog ugovora u roku od mjesec dana ili ako nastavi koristiti usluge Gameforge nakon što izmjene stupe na snagu, to će se smatrati prećutnim prihvatanjem izmjena. Gameforge zadržava pravo raskida u skladu sa st. 9.1 u slučaju prigovora korisnika. Korisnik će biti obaviješten o jednomjesečnom roku, daljoj upotrebi, mogućnosti prigovora i pravu raskida koje pripada društvu Gameforge u sklopu obavještenja o izmjeni uslova.

11. Mjerodavno pravo, postupak rješavanja sporova, odvojivost odredaba

- 11.1. Primjenjuju se isključivo zakoni Savezne Republike Njemačke uz isključenje Konvencije UN o ugovorima o međunarodnoj prodaji robe i referentnih odredaba međunarodnog privatnog prava. Ako korisnik kao potrošač ima uobičajeno prebivalište u drugoj zemlji Evropske unije u trenutku zaključenja ugovora (registracija, kupovina usluga koje se plaćaju), na primjenu obaveznih zakonskih odredaba te zemlje ne utiče izbor prava iz 1. rečenice.
- 11.2. Gameforge nije u obavezi učestvovati u postupcima rješavanja sporova pred arbitražnim sudovima za potrošačke sporove niti učestvuje u takvim ili sličnim postupcima.
- 11.3. U slučaju ništavosti pojedinačnih odredaba ovog okvirnog ugovora preostale odredbe ostaju na snazi. Nevažeća odredba zamjenjuje se važećom zakonskom odredbom.

Verzija: mart 2023.